



一个驻守在回忆里的童话人物，一部伴随两代人孩提时代的经典童话。

小无知游太阳城

Незнайка в Солнечном городе

[俄] 尼古拉·诺索夫 (Николай Носов) / 著 李悠然 / 译



北方妇女儿童出版社



小无知游太阳城

Незнайка в Солнечном городе

[俄] 尼古拉·诺索夫 (Николай Носов) / 著 李悠然 / 译

上

版权所有 侵权必究

Николай Носов

Незнайка в Солнечном городе

Художник Ольга Зобнина

Text in the Russian language, characters and illustrations © Nosov

Simplified Chinese translation edition © 2015 by Beijing Xiron Books Co., Ltd.

All rights reserved.

该书中文简体字版权通过中华版权代理中心代理取得。

吉林省版权局著作权合同登记号 图字07-2014-4418

图书在版编目(CIP)数据

小无知游太阳城. 上 / (俄罗斯) 诺索夫著; 李悠
然译. —长春: 北方妇女儿童出版社, 2015.2

(小无知历险记系列)

ISBN 978-7-5385-8292-5

I. ①小… II. ①诺… ②李… III. ①童话—俄罗斯
—现代 IV. ①I512.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第260891号

小无知游太阳城.上

XIAO WUZHИ YOU TAIYANG CHENG. SHANG

出版人 刘刚

策划人 师晓晖

责任编辑 张旭

开本 710mm × 1000mm 1/16

印张 10

字数 146千字

版次 2015年2月第1版

印次 2015年2月第1次印刷

印刷 北京盛华达印刷有限公司

出版 北方妇女儿童出版社

发行 北方妇女儿童出版社

地址 长春市人民大街4646号 邮编: 130021

电话 编辑部: 0431-85678573 发行科: 0431-85640624

定价 28.80元



目 录

第一章	小无知的白日梦	001
第二章	小无知怎样做好事	007
第三章	小无知的愿望实现了	015
第四章	遇见邋遢鬼花脸斯基	023
第五章	出发去旅行	030
第六章	历险开始了	038
第七章	旅行继续	047
第八章	“圆规”和“行星”	054
第九章	无线电控联合机	061
第十章	到达太阳城	070



第十一章	一天结束	080
第十二章	小无知与良心交谈	089
第十三章	小书页和小字母	096
第十四章	小书页去哪儿了	104
第十五章	动物园	111
第十六章	遇到小飞马	124
第十七章	遇见小方块	135
第十八章	建筑委员会	147





第一章 小无知的白日梦

相信不少小读者已经读过了《小无知游绿城》，书中讲述了在一个童话王国里，住着一群小不点儿，小无知就是其中的一个。他同自己的朋友们一起，都住在百花城的风铃草街上。他的朋友有小百科、小着急、小马虎、机械师小螺丝和小樵条、音乐家古斯里、画家小水彩、医生小药丸，以及许多其他的小不点儿。

在《小无知游绿城》中，小无知和他的朋友们乘坐热气球去绿城和风筝国玩了一大圈儿，故事描绘了小伙伴们一路上的所见所闻，记录了这趟旅行教会他们的事。

旅行回来后，小百科就带领小不点儿们启动了几项大工程——按照他们在绿城的所见所闻，在黄瓜河上修建了一座大桥，用芦苇做成了一根水管，还建造了一座又大又漂亮的喷泉。

小不点儿们顺利完成了这些工程之后，又开始在百花城中安装电灯和电话。这样一来，大家不出家门就可以随时通话了。在小百科的领导下，小螺丝和小樵条还设计制作了电视。现在，他们在自己家里就可以看电影和电视节目了。

小读者们都知道，自从旅行回来后，小无知变得聪明了，他开始读书、写字，还学起了法语和算术。他做



了很多习题，甚至打算学习物理——要知道他原来一直把“物理”叫作“勿理”。可是没过多久，不知为什么他又打消了学物理的念头。这在百花城里可是最最平常的事了。有的小不点儿甚至常常许下三大筐的伟大愿望，夸下海口要做这做那，恨不能搬山运海，可往往铆足劲儿干上没几天，就慢慢松懈下来。

当然，谁也不能说小无知就是一个无可救药的懒鬼。确切来说，他只是有点儿脱缰罢了。自从学会读书以后，他就天天埋头苦读，可读的却全都不是有用的书，而是一些好玩儿的书，其中大部分是童话书。苦读了许许多多童话书之后，小无知什么都不干啦，一门心思地扎进了幻想世界。他和一个叫小按钮的女孩成了好朋友，小按钮是个出了名的童话迷。他俩常躲在一个安静的角落里，各自幻想着可能会发生的五花八门的



奇迹——什么隐形帽、飞毯、千里靴、银碟、多汁的苹果、魔杖、巫婆和巫师、善良和邪恶的魔法师们……他们将各种各样的童话故事讲给对方听，而他们最喜欢做的事情就是争论：隐形帽好还是飞毯好？自鸣古斯里琴好还是千里靴好？他们常常争得面红耳赤，好几次甚至动手打了起来。





有一次他们一连吵了两天，小无知终于吵赢了小按钮，证明了魔杖才是最好的，因为谁一旦拥有了魔杖，那他就能想要什么就有什么了。魔杖的主人只要挥一挥魔杖，口中念道：“我想要一顶隐形帽和一双千里靴！”那么隐形帽和千里靴马上就会出现！

小无知还说，一旦拥有了魔杖，那就什么都不用费劲学了，甚至根本不用学！只需挥一挥魔杖，口中念道：“我想学会算术和法语！”那么他立刻就会算所有的算术题，能说上一口流利的法语了。

这次争论过后，小无知就如同着了魔一般。他常常会在深夜惊醒，从床上一跃而起，嘴里念念有词，手也挥来舞去——他想象自己正在挥舞着魔杖。医生小药丸发现了小无知的反常，他警告小无知，如果不马上停止夜里这些奇怪的行为，那就只好把他绑在床上，每天晚上都给他喝蓖麻油！小无知十分怕蓖麻油，这才停止了夜里的胡闹。

又有一天，小无知在河边碰上了小按钮。河边长了很多大绿黄瓜，他们坐到了其中一根上。太阳已经升得老高，大地被照得暖洋洋的，但小无知和小按钮却觉得很凉快，因为他们屁股底下坐着的大黄瓜凉呼呼的，头上的黄瓜叶又宽又大，就像一把巨大的绿伞一样为他们遮住了阳光。微风掠过草地沙沙作响，拂过河面荡起柔柔的波纹，在阳光的照耀下更是波光粼粼。

千千万万朵光斑从河面上投射到黄瓜叶上来，仿佛一线神秘的光照在了叶子背面。如此一来，在叶子下面，也就是小无知和小按钮坐着的地方，空气也荡漾起来，像是有无数只小翅膀在挥舞着，神奇极了。但小无知和小按钮却对眼前这奇妙的画面熟视无睹，因为他们对这一景象早就已经十分习惯了，何况两人如今正各怀心事。小按钮特别想给小无知讲一个童话故事，但小无知却不知道为什么一直气鼓鼓地不说话，脸色阴沉沉的，吓得小按钮都不敢跟他说话了。

小按钮终于还是没忍住，她问小无知：“小无知，怎么啦？你今天是被苍蝇叮了还是怎么了？为什么闷闷不乐？”

“今天还没有苍蝇叮我呢，”小无知回答道，“我闷闷不乐因为我就是闷闷不乐。”

“瞧你的答案！”小按钮笑了，“你闷闷不乐是因为你闷闷不乐——你就不能把话说得明白点儿吗？”

“好吧，你知道吗？”小无知摊开双手，“咱们城中的一切都不太对劲儿。你懂吗，就是没有奇迹发生，也没有什么神奇的东西……古时候那才好呢！那时候魔法师、巫师甚至巫婆到处都是！童话里的故事不是凭空想出来的。”

“当然不是凭空想出来的，”小按钮附和道，“但魔法师不仅仅在古时候有，现在也有啊，只不过不是每个人都能遇到他们。”

“那究竟谁能遇到他们呢？你能不能？”小无知带着嘲讽的口气问道。

“得了吧，得了吧！”小按钮直摇手，“你也知道我胆子小，如果现在让我见到一个魔法师，恐怕我会吓得说不出话来。或许你能跟魔法师聊聊天，你倒是很勇敢。”

“我当然勇敢！”小无知拍着胸脯说，“可为什么我从来没见过魔法师呢？”



“要想遇见魔法师光勇敢还不够，”小按钮说，“我曾读过一篇童话故事，里面说如果你能一连做三件好事，魔法师就会出现在你的面前，他会答应你的任何要求。”

“连魔杖都会给？”

“魔杖也会给。”

“真的吗？”小无知激动起来，“那照你说，什么才叫好事？比如说，我早晨起床后用冷水和肥皂洗脸，这算是好事吗？”

“当然算啦，”小按钮说，“还有，当别人有了困难时，你能给予帮助；当别人被欺负时，你能挺身而出保护他，这些都是好人好事。就连别人帮助了你之后，你能说一声‘谢谢’，也是一件好事，因为人永远要懂得感恩，并且要有礼貌。”

“这有什么，我看做到这些一点儿都不难！”小无知说。

“不对，做到这些非常难。”小按钮反驳道，“因为三件好事是要一口气做完的，中间哪怕有一个不好的行为，那之前做的好事就不算数了，要从头做起。除此之外，只有不出于私心而做的好事才叫好事，不能为了自己的目的才去做好事。”

“嗯嗯，那必须的。”小无知连连附和，

“如果是为了自己而做的好事哪里算得上是好事！那好吧，今天我先休息休息，明天我要开始做好事，如果你说的都是真的，那我们很快就能拥有魔杖了！”



第二章

小无知怎样做好事

第二天，小无知比平时起得早很多，开始了做好事的一天。他先用冷水洗了脸，用了比平时多三倍的肥皂，把脸洗得干干净净的，又用了好多牙膏，认认真真地刷了牙。

“这样就已经做完了一件好事。”他用毛巾擦脸后，边对着镜子梳头发，边自言自语道。

小着急看见小无知在镜子前面忙得直打转儿，忍不住打趣他：“好了，好了！已经非常帅啦！”

“当然是比你耍帅一些！”小无知回答道。

“是呀，像你这么英俊的脸蛋儿，可不是每个人都能拥有的！”

“你说什么？谁的脸蛋儿？我的脸蛋儿？”小无知突然恼起来，拿起毛巾向小着急的后背抽去。

小着急挥了下手，迅速逃了出去。

“小着急你这个倒霉蛋！”小无知追在小着急身后喊道，“都怪你，我的一件好事泡汤了！”

的确，一件好事是泡了





汤，小无知不但冲小着急发了火，还用毛巾抽了他的后背，就这样做了一件坏事情。现在得从头开始了。

小无知使劲拍了拍胸口，平复了一下自己的心情，然后绞尽脑汁开始思考还能做哪些好事，但一时间什么都想不出来。一直到早饭时间，他还是什么都没有想出来。不过吃过早饭之后，他的脑袋瓜转得灵活起来。他看见医生小药丸正忙着捣药，就对他说：“小药丸，你老是忙忙碌碌地帮助别人，可从没见有人帮过你。让我来替你捣一会儿药吧。”

“那好呀，”小药丸二话不说就同意了，“你想帮我这很好。咱们就是应该互相帮助的。”

他将药臼^[1]递给小无知，让小无知将药丸捣成粉末，自己

[1] 药臼(jiù): 捣药用的器具，多用石头或木头制成，中间凹陷，样子跟盆相似。

再将粉末做成药丸。小无知捣药捣得上了瘾，捣出的粉末都用不完了。

“这也没什么，”他想，“不碍事，我到底是做了一件好事。”

的确，要不是被小糖浆和小油饼看到，这件好事或许还能顺顺当当地做完。

“快看呀，”小油饼说，“看样子小无知是想当医生呢。要是他也能给大家看病，那才是可笑呢！”

“不见得，也许他就是在讨好小药丸，怕他给自己吃蓖麻油。”小糖浆回答。



小无知听到这些冷嘲热讽，又恼起来，冲着小糖浆就抡起药臼：“小糖浆，你闭嘴！小心我打你！”

“住手！住手！”小药丸喊起来。

他想将药臼从小无知手中夺下来，但小无知就是不给，于是两人就拉扯着打起来。正打着架，小药丸的腿被桌子绊了一下。桌子翻了，药粉全都撒在了地上，药丸滚得满地都是。小药丸终于从小无知手里夺下了药臼，冲他嚷道：“浑蛋，你给我滚开！别让我再看见你！可惜了我的药，这么多都白白浪费了！”

“你这个讨厌的小糖浆！”小无知骂道，“等着瞧，我不会放过你的！多么好的一件事情啊，又毁了！”

没错，好事计划又一次泡了汤，这一次小无知都没来得及做完它。

一天过去了。无论小无知怎么努力，他都没办法一连做出两件好事，更不用说连续三件了。比方说他刚做了一丁点儿好事，紧接着马上又做了不好的事，又比方一件好事才开个头，就立刻出了岔子。

深夜，小无知翻来覆去睡不着，为什么会出现这种情况呢？渐渐地他想明白了，为什么他的做好事计划老是失败，就是因为他的脾气太暴躁了。只要有人开个玩笑，或者说点儿无伤大雅的风凉话，他就沉不住气了，立刻勃然大怒，甚至还会跟人家打一架。

“好吧，没事儿。”他自我安慰道，“从明天开始，我要变得有礼貌，这样一来，我的做好事计划就准能成功了！”

第二天一大早，小无知就像换了一个人似的。他待人彬彬有礼，谦逊委婉。麻烦别人的时候一定会说“劳驾”，要知道这个词可从来没听他说过。不光这样，他



还努力为别人做事儿，让别人高兴。比方说，他看见小马虎怎么也找不到他的那顶老是找不着的帽子，就帮他把房间找了个遍，终于在床底下找到了帽子。他又为了昨天的事儿向小药丸道歉，再次请求他让自己帮忙捣药。小药丸没答应，却给了他其他的任务，让他去花园里采用来制作铃兰花露的铃兰花。小无知非常努力地完成了这个任务。之后他跑去给猎人小子弹擦了高筒猎靴，接着开始扫地，尽管



今天根本不是他值日。总之，他一口气做了不少好事，满心欢喜地等着魔法师降临，赠他一根魔杖。可是小无知等啊等啊，等到了日落，魔法师并没有出现。小无知生气极了。

“你为什么编出魔法师的故事骗我？”第二天小无知一碰上小按钮就连声发问，“我费尽力气，做了一连串好事，可是连个魔法师的影子都没看见！”

“我才没有骗你，”小按钮辩驳，“我读过关于魔法师的故事，故事里是这么说的，我记得清清楚楚！”

“那为什么魔法师还不出现？”小无知气鼓鼓地嚷道。

小按钮说道：“魔法师自然知道什么时候该现身。或许是你做的好事还不够三件！”

“不够三件！不够三件！”小无知鄙夷地扑哧一笑，说道，“你说不够三件，可能三十三件我都做到了！”

小按钮耸了耸肩：“那么，可能你不是一口气连着做了三件好事，三件好事之间或许你夹杂着做了什么不好的事。”

“夹杂着坏事！”小无知故意模仿着小按钮的腔调，脸上的表情竟吓

得小按钮倒退了好几步，“如果你想知道的话，那我就告诉你，昨天一整天我都彬彬有礼，什么坏事情都没做——没骂人，没打架，张口闭口说的全是‘对不起’‘谢谢’和‘劳驾’。”

“今天怎么没听见你说这些词啊？”小按钮摇着脑袋说。

“我根本就没说今天的事，我说的是昨天。”

小无知和小按钮沉默下来，想啊想啊，为什么魔法师没有出现？他们没能想出问题的答案，最后小按钮说道：“或许是因为你做这些好事并不是没有私心的，而是为了得到什么好处吧？”

小无知气不打一处来：“什么叫有私心？你胡说些什么？我帮小马虎找到了帽子，难道是我想要这顶帽子吗？帮小药丸采了铃兰花，那些铃兰花对我来说有什么用？”

“那你为了什么去采花的呢？”

“你装什么糊涂？你忘了你告诉我——如果我能一连做三件好事，就能得到魔法师的魔杖。”

“那么你做这些好事就是为了得到魔杖喽？”

“当然啦！”

“你看，这难道叫无私吗？”

“那照你看，我不应该为了得到魔杖而做好事？”

“做好事应该是简简单单的——出于特别简单的心思。”

“哪有那么多简单的心思！”

“你呀你！”小按钮语气中充满了嘲讽，“大概你就是为了得到魔杖之类的奖赏才去做好事的吧！我知道咱们这儿有不少这样的孩子，他们倒是很讲礼貌，因为他们知道讲礼貌、会讨人欢心就能得到自己想要的东西。”

“我不是这样的孩子。”小无知摆了下手，“走着瞧，我可以什么奖赏都不要，也一样地懂礼貌，一样地做好事！”

告别了小按钮，小无知向家走去。他下定决心，要完完全全出于好心去做好事，不能再去想魔杖的事情。但说得容易，做起来难！人总是这样，你越不想去想什么，就越会一直想。